



**HH-DOOR**  
*Làm đẹp ngôi nhà bạn*

CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ XÂY DỰNG & THƯƠNG MẠI  
**HUNG HOÀNG**  
HỒ SƠ NĂNG LỰC



# GIỚI THIỆU CÔNG TY

## LỊCH SỬ HÌNH THÀNH

Trải qua hơn 30 năm hình thành và phát triển. Nay công ty chúng tôi đã có được một nhà máy sản xuất gần 1 ha với nhiều trang thiết bị hiện đại, đủ năng lực để thi công những công trình lớn trong và ngoài tỉnh.

Đặc thù công ty TNHH với đội ngũ kế thừa có trình độ và sức trẻ, nhiệt huyết. Hi vọng công ty sẽ làm cho quý khách hàng thực sự hài lòng về tính chuyên nghiệp lẫn kỹ thuật.

HƯNG HOÀNG mong muốn sẽ là đối tác tin cậy của mọi khách hàng trong lĩnh vực cơ khí lắp ráp và sản xuất cửa cuốn, kéo, cửa nhôm, cửa nhựa...

## THÔNG TIN CHUNG

1. Tên công ty: **CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ XÂY DỰNG & THƯƠNG MẠI HƯNG HOÀNG**
2. Địa chỉ văn phòng: 22 Hai Bà Trưng, TP. Quảng Ngãi
3. Địa chỉ nhà máy: Lô B4, cụm công nghiệp làng nghề Tịnh Ấn Tây, thành phố Quảng Ngãi
4. Điện thoại: 0985 66 99 00 - 0901 148 898
5. Website: [cokhihunghoang.com](http://cokhihunghoang.com)
6. Email: [ctyhunghoang@gmail.com](mailto:ctyhunghoang@gmail.com)

## PHƯƠNG CHÂM PHỤC VỤ

Uy tín, trung thực, tận tâm, chuyên nghiệp, hết lòng vì khách hàng.

# LĨNH VỰC HOẠT ĐỘNG

1. CỬA CUỐN, CỬA KÉO CÔNG NGHỆ ĐÀI LOAN
2. CỬA NHỰA LỖI THÉP GIA CƯỜNG uPVC
3. CỬA NHÔM HỆ XINGFA, HỆ VÁCH CẠNH, TOPAL...
4. NGÓI THÉP VÀ KÈO NHẹ ERATEK
5. CỬA KÍNH VÀ CÁC SẢN PHẨM TỪ KÍNH:
  - Lan Can Kính
  - Mặt Dựng
  - Vách Ngăn
6. GIA CÔNG CHẾ TẠO CẤU KIỆN THÉP
  - Nhà Thép Dân Dụng
  - Xưởng Sản Xuất, Kho,....
7. CỬA CUỐN CÔNG NGHỆ ĐỨC, CÔNG NGHỆ ÚC

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

Mã số doanh nghiệp: 4300329473

Đăng ký lần đầu: ngày 27 tháng 01 năm 2005

Đăng ký thay đổi lần thứ: 3, ngày 24 tháng 02 năm 2012

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ-XÂY DỰNG & THƯƠNG MẠI HƯNG HOÀNG

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên công ty viết tắt:

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

Số 22 đường Hai Bà Trưng, Phường Lê Hồng Phong, Thành phố Quảng Ngãi, Tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam

Điện thoại: 055.3821624-0914027517

Fax:

Email:

Website:

**3. Vốn điều lệ**

4.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Bốn tỷ đồng

**4. Danh sách thành viên góp vốn**

STT	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Giá trị phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức	Ghi chú
1	VÔ THỊ HOANH	Tổ 9, Phường Lê Hồng Phong, Thành phố Quảng Ngãi, Tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam	2.200.000.000	55,000	211134839	
2	NGUYỄN ĐÌNH HOÀNG	Tổ 9, Phường Lê Hồng Phong, Thành phố Quảng Ngãi, Tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam	1.800.000.000	45,000	211262937	

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: VÔ THỊ HOANH

Giới tính: Nữ

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 01/01/1968

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 211134839

Ngày cấp: 31/03/2009

Nơi cấp: Công an tỉnh Quảng Ngãi

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ 9, Phường Lê Hồng Phong, Thành phố Quảng Ngãi, Tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: Tổ 9, Phường Lê Hồng Phong, Thành phố Quảng Ngãi, Tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam

TRƯỞNG PHÒNG



Phan Ngọc Khai



# CÔNG TRÌNH NHÀ THÉP

## Bể Xử Lý Nước Thải Nhà Máy Chế Biến Tinh Bột Mì

Địa chỉ: Đăk Tô, Tỉnh Kontom



# CÔNG TRÌNH NHÀ THÉP

## Nhà Thép Dân Dụng 3 Tầng

Địa chỉ: Địa Điểm Đường Số 4 Khu Dân Cư Ngọc Bảo Viên, Quảng Ngãi



## Nhà Thép Dân Dụng

Địa chỉ: Ngã 4 Nguyễn Cư Trinh & Mạc Đĩnh Chi, Quảng Ngãi



## Nhà Máy Sản Xuất Cơ Khí Chính Xác Và Palăng 15T Tường Hưng

Địa chỉ: Khu Công Nghiệp Hòn La, Quảng Bình



# CÔNG TRÌNH NHÀ THÉP

## Hạng Mục Kết Cấu Thép Công Trình

Địa chỉ: Thành phố giáo dục Quảng Ngãi IEC



# CÔNG TRÌNH NHÀ THÉP

## Nhà Máy Xử Lý Chất Thải Quý Tiên

Địa chỉ: Tóc Tiên, Vũng Tàu

Quy mô: 8.000m<sup>2</sup>



## Chân Cổng Cầu Trục 5t Của Nhà Máy Chế Biến Gỗ Thuận Hưng

Địa chỉ: Cụm công nghiệp La Hà, Tư Nghĩa, Quảng Ngãi



## CÔNG TRÌNH THÉP + CỬA

### Nhà Máy Rác Nghĩa Kỳ

**Địa chỉ:** Xã Nghĩa Kỳ, huyện Tư Nghĩa, tỉnh Quảng Ngãi

**Hạng mục:** Lắp ráp toàn bộ khung kèo & SXLD toàn bộ cửa

**Quy mô:** Lắp dựng 18.000m<sup>2</sup> nhà thép + 350m<sup>2</sup> cửa nhựa



07

## CÔNG TRÌNH CỬA

### Bệnh Viện Sản Nhi Quảng Ngãi

**Địa chỉ:** 184 Đại Lộ Hùng Vương - P.Trần Phú - TP. Quảng Ngãi - Tỉnh Quảng Ngãi

**Hạng mục:** Cửa nhựa lõi thép uPVC - **Quy mô:** 1.600m<sup>2</sup> cửa



08

# CÔNG TRÌNH CỬA

## Nhà Thi Đấu Diên Hồng

**Địa chỉ:** 60 Đại Lộ Hùng Vương - TP. Quảng Ngãi - Tỉnh Quảng Ngãi

**Hạng mục:** Cửa nhựa lõi thép uPVC - **Quy mô:** 630m<sup>2</sup> cửa



# CÔNG TRÌNH CỬA

## Kho Bạc Nhà Nước Huyện Lý Sơn

**Địa chỉ:** Thôn Đông, Xã An Vĩnh – Huyện Lý Sơn – Quảng Ngãi

**Hạng mục:** Cửa nhựa lõi thép uPVC, khung sắt bảo vệ cửa sổ - **Quy mô:** 580m<sup>2</sup> cửa, khung sắt





## CÔNG TRÌNH CỦA

### Suối Nước Nóng Hamya

**Địa chỉ:** Thôn Mỹ Thạnh Bắc, Xã Nghĩa Thuận, Huyện Tư Nghĩa, Tỉnh Quảng Ngãi

**Hạng mục:** Cửa nhôm hệ Xingfa, vách kính mặt dựng, cửa kính bản lề sàn

**Quy mô:** Hơn 2.500m<sup>2</sup> cửa, vách kính



### Cảng Cá Sông Trà Bồng

**Địa chỉ:** Xã Bình Đông – Huyện Bình Sơn – Quảng Ngãi

**Hạng mục:** Cửa nhôm hệ, cửa kéo CN Đài Loan, cửa cuốn CN Đài Loan, cầu thang kính, lancan inox ...

**Quy mô:** 630m<sup>2</sup> cửa, cầu thang, lancan...



## CÔNG TRÌNH CỦA

### Chợ Mới Quảng Ngãi

**Địa chỉ:** 219 Nguyễn Bá Loan, Nguyễn Nghiêm, Quảng Ngãi

**Hạng mục:** Cửa cuốn CN Đài Loan - **Quy mô:** 500m<sup>2</sup> cửa



# CÔNG TRÌNH CỦA

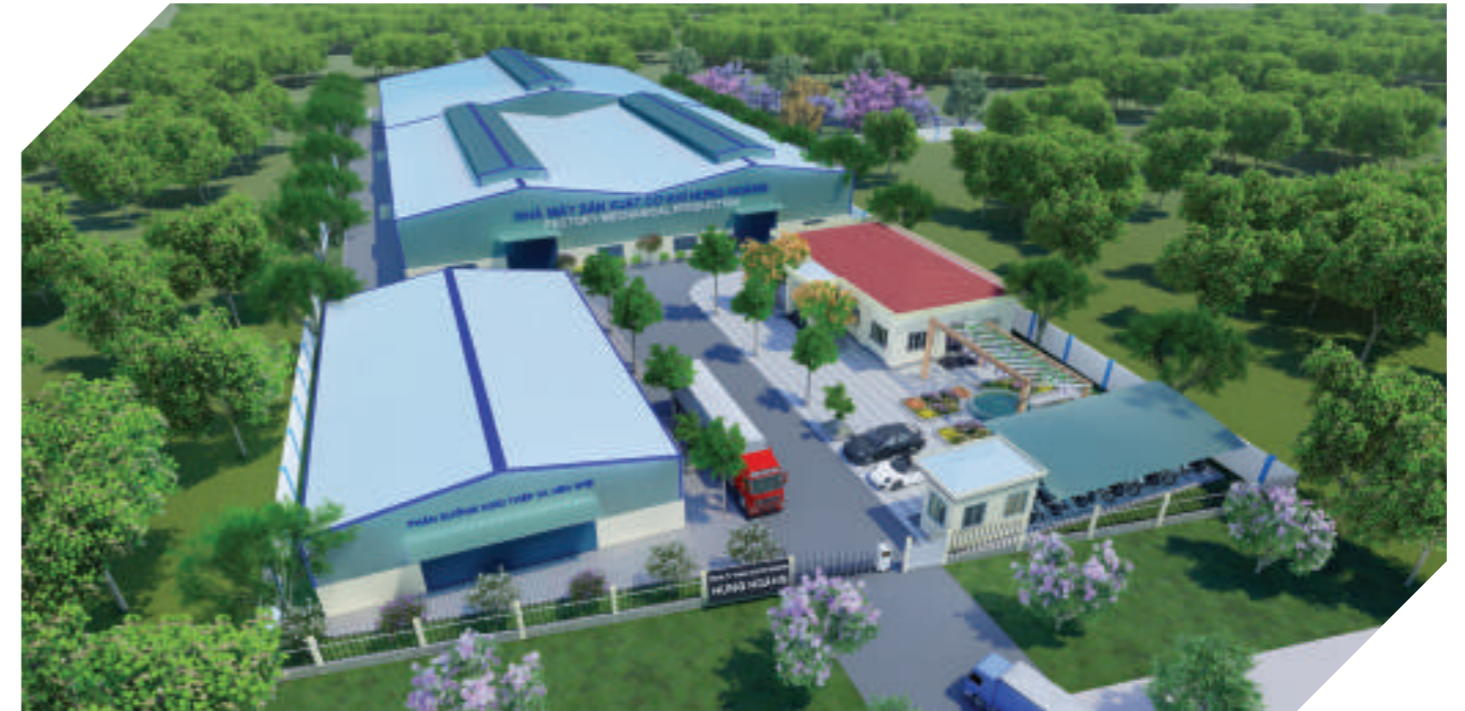
## Chung Cư Hoàng Văn Thụ

**Địa chỉ:** Số 43, đường Xuân Thủy, Hoàng Văn Thụ, Phường Quang Trung, TP Quy Nhơn, Bình Định

**Hạng mục:** Cửa nhựa lõi thép uPVC - **Quy mô:** 6.500 m<sup>2</sup> cửa



# CƠ SỞ HẠ TẦNG & VẬT CHẤT RỘNG THA CỦA CÔNG TY



## MÁY MÓC THIẾT BỊ

### Đặc Biệt Buồng Phun Bì



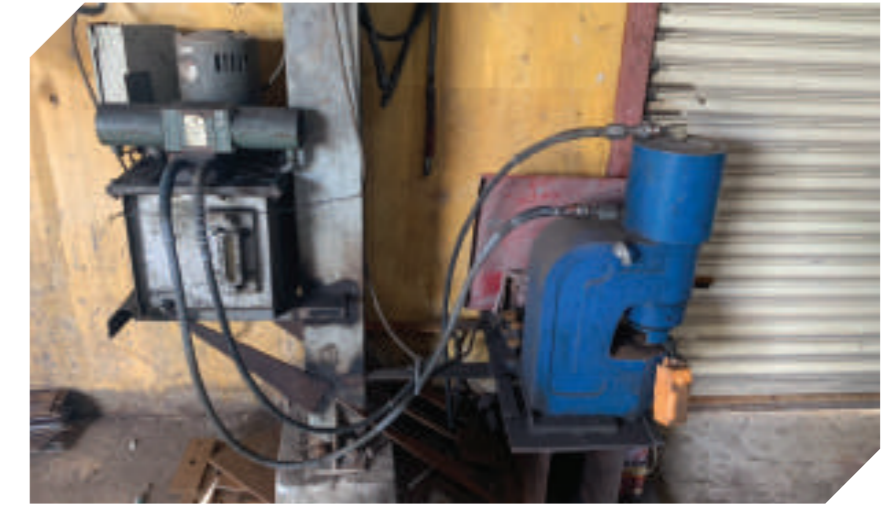
### Máy Đốt 5 Chức Năng



### Hệ Thống Cầu Trục Nâng Hạ Trong Nhà Máy



### Máy Đốt Thủy Lực



### Máy CNC Làm Vệ Sinh Góc Cửa Nhựa (Đặc Biệt)



### Máy Hồ Quang Chim Và Máy Hàn Co2



## MÁY MÓC THIẾT BỊ

Máy Nén Khí  
Phục Vụ Phun Bì  
Kết Cấu Thép



Máy Sản Xuất Cửa  
Nhôm Cao Cấp,  
Cửa Nhựa Cao Cấp



Máy Sản Xuất  
Cửa Cuốn, Cửa Kéo  
Công Nghệ Đài Loan



Máy Uốn Ống Dày  
20 ly





**CÁC HỢP ĐỒNG**

**ĐÃ THI CÔNG**

HỢP ĐỒNG KINH TẾ

Số: 01/2017/HĐKT/HH-QT

V/v: "Sân xuất và lắp dựng kèo thép nhà xưởng"

- Căn cứ Bộ luật Dân sự được Quốc hội nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/06/2005 và có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2006;
- Căn cứ vào Luật Thương Mại của Quốc Hội nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam số 36/2005/QH11 ngày 14/06/2005 có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2006;
- Căn cứ chức năng, ngành nghề kinh doanh và nhu cầu của hai bên;

Hôm nay, ngày 12 tháng 01 năm 2017, chúng tôi gồm:

**BÊN A (Bên mua): CÔNG TY TNHH QUÝ TIỀN**

Đại diện: Ông Nguyễn Quý Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Thôn Quảng Phú, huyện Tân Thành, tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu.  
Điện thoại: 064.7603.150 Fax: 064.3923.760  
Mã số thuế: 3500 742 037  
Số Tài khoản: 76210000052962 tại Ngân hàng BIDV Phú Mỹ.

**BÊN B (Bên bán): CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ - XÂY DỰNG & TM HUNG HOANG**

Đại diện: Bà Võ Thị Hoành Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: 22 Hai Bà Trưng, phường Lê Hồng Phong, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi.  
Điện thoại: 055.3821 624 Fax: 055.3713.924  
Mã số thuế: 4300 320 473  
Số Tài khoản: 6521107777999 tại Ngân Hàng Quân Đội PGD Trà Khế - Quảng Ngãi.

Sau khi bàn bạc hai bên thống nhất ký hợp đồng mua bán với nội dung và các điều khoản như sau:

**Điều 1. Nội dung và giá trị Hợp đồng:**

- Bên A đồng ý giao cho Bên B về việc gia công lắp dựng nhà thép (thuộc công trình địa điểm Huyện Tân Thành, tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu theo đúng số lượng, chủng loại, chất lượng chi tiết mô tả trong bản vẽ ngày 30/12/2016 (đính kèm), thiết kế được 2 bên phê duyệt (đính kèm);
- Tổng giá trị Hợp đồng là 6.260.325.000 đồng (Bằng chữ: Sáu tỷ, hai trăm sáu mươi triệu, ba trăm hai mươi lăm nghìn đồng).
- Đơn giá đã bao gồm 10% VAT và đã bao gồm chi phí vận chuyển và lắp đặt tại công trình.
- Đơn giá tiền bao gồm phần thép từ tư liệu đặt, đặt trên nền, không bao gồm phần xây dựng, cửa đi, cửa sổ...
- Khối lượng thép là khối lượng tính theo thiết kế, sau khi hoàn thành sẽ được các bên xác nhận nghiệm thu theo thực tế.
- Khối lượng công việc phát sinh nếu đơn giá trong Hợp đồng thì giá trị phần khối lượng phát sinh được tính theo đơn giá đã.
- Nếu khối lượng công việc phát sinh không có đơn giá thì trong Hợp đồng thì hai bên thống nhất xây dựng mức giá mới và xây dựng quy lục Hợp đồng.

**Điều 2. Khối lượng, chất lượng và yêu cầu công việc**

- Tất cả bộ vật tư và hàng mới, có chứng quy cách, chủng loại, khối lượng được nghiệm thu theo thực tế.

- Đảm bảo chất lượng công trình, thẩm mỹ theo thiết kế.
- Công trình sau khi hoàn thành: Tole không bị cong vênh, nhà xưởng không được nhỏ dột, chày tràn vào xưởng.
- Cột và kèo được sơn 1 lớp chống rỉ và 2 lớp sơn phủ.
- Trường hợp nghiệm thu không đạt, mọi thiệt hại Bên B phải chịu hoàn toàn.
- Thời gian hoàn thiện công trình: Trong vòng 120 ngày kể từ ngày ký Hợp đồng đồng thời Bên B nhận được tiền tạm ứng từ Bên A.

**Điều 3. Phương thức thanh toán:** Thanh toán bằng chuyển khoản chia làm 03 đợt

- Đợt 1:** Bên A tạm ứng 30% giá trị Hợp đồng tương ứng với số tiền 1.878.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, tám trăm bảy mươi tám triệu đồng) cho Bên B ngay sau khi hai bên ký kết Hợp đồng để tiến hành sản xuất;
- Đợt 2:** Bên A tạm ứng tiếp 30% giá trị Hợp đồng tương ứng với số tiền 1.878.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, tám trăm bảy mươi tám triệu đồng) cho Bên B ngay sau khi Bên B lắp dựng xong phần khung cột kèo, xà gồ, giằng để tiến hành hoàn thiện công trình;
- Đợt 3:** Bên A thanh toán toàn bộ giá trị còn lại của Hợp đồng, sau khi Bên B lắp đặt xong, biên bản nghiệm thu đạt yêu cầu về số lượng, chất lượng, kỹ thuật, mỹ thuật theo bản vẽ thiết kế đính kèm và bản giao công trình. Đồng thời, Bên B phát hành chứng thư bảo lãnh của ngân hàng 3% giá trị Hợp đồng Hóa đơn GTGT và biên bản thanh lý hợp đồng cho Bên A.

**Điều 4. Trách nhiệm của mỗi bên:**

- 4.1 Trách nhiệm của Bên A:**
  - Cử người giám sát, theo dõi quá trình thi công của Bên B;
  - Thực hiện đúng các điều khoản trong hợp đồng;
  - Thanh toán đúng theo điều 2 của hợp đồng;
  - Tạo điều kiện thuận lợi để Bên B thi công.
- 4.2 Trách nhiệm của Bên B:**
  - Sử dụng vật tư thi công đúng quy cách, chủng loại trong hợp đồng;
  - Tự chịu trách nhiệm về an toàn lao động trong quá trình thi công;
  - Bảo hành 12 tháng kể từ ngày hai bên ký biên bản nghiệm thu;
  - Thực hiện đúng thời gian hoàn thành khối lượng công việc như thỏa thuận trong hợp đồng.

**Điều 5. Điều khoản chung**

- Hai bên cam kết thi hành đủ các điều khoản trong hợp đồng, mọi sửa đổi bổ sung trong hợp đồng phải được hai bên thống nhất bằng văn bản và được ký kết bằng phụ lục hợp đồng đính kèm.
- Hợp đồng này không được hủy ngang, chấm dứt khi hai bên chấm hoàn thành các nghĩa vụ của mình theo hợp đồng.
- Trong quá trình thực hiện hợp đồng nếu xảy ra tranh chấp hai bên giải quyết bằng thương lượng, trường hợp không thương lượng được sẽ giải quyết tại tòa án kinh tế Quảng Ngãi. Quyết định của Tòa án và phán xét cuối cùng buộc hai bên thực hiện.
- Hợp đồng này được lập thành 02 (hai) trang và in ra 02 (hai) bản, mỗi bên giữ 01 (một) bản có giá trị pháp lý như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN A: Ông Nguyễn Quý Giám đốc  
ĐẠI DIỆN BÊN B: Bà Võ Thị Hoành Giám đốc



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

**HỢP ĐỒNG KINH TẾ**

Số :123 /HĐKT/2014

Công trình: Bệnh viện sản nhi – Khối kỹ thuật nghiệp vụ  
Hạng mục: Cung cấp & lắp đặt cửa đi, cửa sổ, vách kính khung uPVC

**I. Các căn cứ để ký kết hợp đồng:**

- Căn cứ Bộ luật Dân sự số 33/2005/QH 11 Quốc hội nước CHXHCN Việt Nam, ban hành ngày 27/6/2005.
- Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH 11 Quốc hội nước CHXHCN Việt Nam, ban hành ngày 27/6/2005.
- Căn cứ Luật xây dựng số 16/2003/QH 11 ngày 26/11/2003 của Quốc hội nước CHXHCN Việt Nam.
- Căn cứ Nghị định số 16/2005/NĐ – CP ngày 07/02/2005 và Nghị định 112/2006/NĐ – CP ngày 29/9/2006 về sửa đổi và bổ sung một số điều của Nghị định số 16/2005/NĐ – CP của Chính phủ về quy định dự án đầu tư xây dựng công trình.

Hôm nay, ngày 20 tháng 10 năm 2014, tại văn phòng Công ty Cổ phần Xây dựng Đô thị và Khu công nghiệp. Chúng tôi, đại diện cho các Bên ký kết Hợp đồng này, gồm có:

**II. Các bên ký kết hợp đồng:**

**1. BÊN GIAO THẦU (BÊN A): CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG ĐÔ THỊ VÀ KHU CÔNG NGHIỆP**

- Đại diện : Ông **LÊ TRÍ VIÊN** Chức vụ : **Giám Đốc**
- Địa chỉ : số 22 Quang Trung, phường Lê Hồng Phong, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi
- Điện Thoại : (055) 3815388 Fax: (055) 3815388
- Mã số thuế : 4300319877
- Số tài khoản : 5701000000102 tại Chi nhánh Ngân hàng đầu tư & phát triển Tỉnh Quảng Ngãi

**2. BÊN NHẬN THẦU (BÊN B): CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ XD & TM HUNG HOÀNG**

- Đại diện : Bà **VÕ THỊ HOANH** Chức vụ : **Giám Đốc**
- Địa chỉ : số 22 Hai Bà Trưng, P Lê Hồng Phong, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi
- Điện thoại : (055) 3821624 Fax : (055) 3713924
- Mã số thuế : 4300 329 473
- Số tài khoản : 4506201001780 tại Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, chi nhánh Sông Trà.

**HAI BÊN THỎA THUẬN KÝ KẾT HỢP ĐỒNG KINH TẾ VỚI NHỮNG ĐIỀU KHOẢN SAU:**

**ĐIỀU 1: NỘI DUNG CÔNG VIỆC**

Bên A giao cho bên B thực hiện thi công gói thầu: “Cung cấp lắp đặt cửa đi, cửa sổ, vách kính khung nhôm lõi thép” thuộc công trình: “Bệnh viện sản nhi Quảng Ngãi – khối kỹ thuật nghiệp vụ” theo đúng hồ sơ thiết kế, yêu cầu kỹ thuật, số lượng chi tiết như mô tả trong Phụ lục hợp đồng đính kèm. Tiến hành nghiệm thu bàn giao đưa vào sử dụng theo đúng quy định của pháp luật.

Địa điểm xây dựng: số 184 Hùng Vương, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi

2. Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản thực hiện trong hợp đồng này. Không bên nào có quyền sửa đổi, bổ sung hợp đồng khi không có sự đồng ý của bên kia. Mọi điều sửa đổi bổ sung hợp đồng này chỉ có hiệu lực khi cả hai bên đồng ý bằng văn bản. Trong quá trình triển khai nếu có gì vướng mắc hai bên cùng bàn bạc thống nhất ý kiến giải quyết bằng văn bản.

3. Các bên cam kết sẽ thực hiện đầy đủ các điều khoản ghi trong hợp đồng này. Trong quá trình thực hiện nếu có phát sinh vướng mắc các bên sẽ bàn bạc cùng nhau tháo gỡ, thông qua đàm phán hữu nghị để thống nhất. Trong trường hợp không đạt được sự thống nhất thì tranh chấp được đưa ra Tòa án kinh tế Quảng Ngãi để xét xử. Phán quyết của toà án là cơ sở để các bên thực hiện. Bên thua sẽ bồi hoàn toàn bộ chi phí liên quan.

4. Hợp đồng này bao gồm 07 trang được lập thành 04 bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau. Mỗi bên giữ 02 bản. Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký đến khi các bên hoàn thành nghĩa vụ hợp đồng của mình./

ĐẠI DIỆN BÊN A  
  
  
**GIÁM ĐỐC**  
**KS. Lê Trí Viễn**

ĐẠI DIỆN BÊN B  
  
  
**Võ Thị Hoanh**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG THI CÔNG XÂY DỰNG**

Số 69/2017.../HDKT HH- TH

- Căn cứ Bộ luật Dân sự được Quốc hội nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/06/2005 và có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2006;
- Căn cứ vào Luật Thương Mại của Quốc Hội nước Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam số 36/2005/QH11 ngày 14/06/2005 có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2006;
- Căn cứ chức năng, ngành nghề kinh doanh và nhu cầu của hai bên.

Hôm nay, ngày 04 tháng 10 năm 2017 tại VP Công ty TNHH XD&TM Tường Hưng chúng tôi gồm các bên dưới đây:

**1. Bên Giao thầu (gọi tắt là bên A):**

Tên đơn vị: **CÔNG TY TNHH XÂY DỰNG VÀ THƯƠNG MẠI TƯỜNG HƯNG**  
Đại diện: Ông Bùi Công Hiệp Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Lô 1A1 KCN Cảng Biển Hòn La, Huyện Quảng Trạch, Tỉnh Quảng Bình  
Điện thoại: 0232.3599201 Fax: 0232.3599207  
Mã số thuế: 3100946011  
Tài khoản: 0311002688699 Tại Ngân hàng Vietcombank Quảng Bình.

**2. Bên nhận thầu (Gọi tắt là bên B):**

Tên đơn vị: **CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ - XÂY DỰNG & TM HUNG HOÀNG**  
Đại diện: (Bà) Võ Thị Hoành Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: 22 Hai Bà Trưng, phường Lê Hồng Phong, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi.  
Điện thoại: 0255.3821 624 Fax: 0255.3713.924  
Mã số thuế: 4300 329 473  
Số Tài khoản: 6521107777999 tại Ngân Hàng Quân Đội PGD Trà Khúc – Quảng Ngãi.

**\*Ghi chú:**

- Giá trên đã bao gồm 10% VAT.
- Giá trên chưa bao gồm: tole và xà gỗ. Các vật tư tole và xà gỗ được chủ đầu tư cấp tại chân công trình; Hưng Hoàng có trách nhiệm thi công lắp dựng hoàn thiện tole và xà gỗ được chủ đầu tư cung ứng.
- Giá trên đã bao gồm chi phí vận chuyển, lắp đặt đến công trình.
- Khối lượng trọn gói theo thiết kế.
- Thời gian hoàn thành: Chậm nhất khoảng 50 ngày kể từ ngày ký nhận đặt hàng.
- Báo giá có hiệu lực trong vòng 15 ngày.

**\*\*Điều kiện thanh toán: 3 Đợt**

- Đợt 1: Tạm ứng 30% giá trị đơn hàng ngay sau khi hai bên ký kết hợp đồng để tiến hành sản xuất;
- Đợt 2: Sau khi lắp dựng hoàn thiện khung vì kèo, tạm ứng 40% giá trị đơn hàng để tiến hành hoàn thiện công trình;
- Đợt 3: Thanh toán toàn bộ giá trị còn lại của công trình sau khi lắp đặt hoàn thiện, nghiệm thu bàn giao. Thời gian nghiệm thu và thanh toán không quá 05 (năm) ngày kể từ ngày lắp đặt hoàn thiện.



Người lập  
*Nguyễn Đình Thái Hưng*  
Nguyễn Đình Thái Hưng

Quảng Ngãi, ngày 27 tháng 9 năm 2017  
Người duyệt  
*Võ Thị Hoành*  
Võ Thị Hoành



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**HỢP ĐỒNG KINH TẾ**

*“Về việc cung cấp và lắp đặt hoàn thiện cửa nhôm Zhongkai và một dựn – Dự án: Khu sinh thái, nghỉ dưỡng tắm bùn Suối nước nóng Nghĩa Thuận”*

Số: 06/2018/HĐKT/HH-HMA

- Căn cứ Luật Thương Mại nước CHXHCN Việt Nam năm 2005 (có hiệu lực kể từ ngày 01/01/2006).
- Căn cứ Bộ luật Dân sự nước CHXHCN Việt Nam năm 2015 (có hiệu lực kể từ ngày 01/01/2017).
- Căn cứ vào chức năng của bên B và nhu cầu của bên A.

Hôm nay, ngày 25 tháng 04 năm 2018, tại văn phòng Công ty TNHH Cơ Khí – Xây Dựng & TM Hưng Hoàng, chúng tôi gồm các bên có tên dưới đây:

**Bên giao thầu (gọi tắt Bên A): CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DU LỊCH HÀ – MỸ**

**A**  
Đại diện: (Ông) Nguyễn Văn Hải Chức vụ: **Tổng giám đốc**  
Địa chỉ: Thôn Mỹ Thuận Bắc, xã Nghĩa Thuận, huyện Tư Nghĩa, tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam  
Điện thoại: 0904 060 006  
Mã số thuế: 4300 815 240  
Số Tài khoản: 117002655927 tại Ngân hàng TMCP Công thương – CN Quảng Ngãi

**Bên nhận thầu (gọi tắt Bên B): CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ – XÂY DỰNG & TM HƯNG HOÀNG**

Đại diện: (Ông) Nguyễn Đình Hoàng Chức vụ: **Phó giám đốc**  
Địa chỉ: 22 Hai Bà Trưng, phường Lê Hồng Phong, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam  
Điện thoại: 0913 447 250  
Mã số thuế: 4300 329 473  
Số Tài khoản: 6521107777999 tại Ngân hàng TMCP Quân ĐỘI CN Trà Khúc - Quảng Ngãi

Sau khi bàn bạc, thỏa thuận hai Bên thống nhất và đồng ý ký kết Hợp đồng kinh tế “Về việc cung cấp và lắp đặt hoàn thiện cửa nhôm Zhongkai và một dựn” với các điều khoản, điều kiện dưới đây:

- Hai bên cam kết thực hiện đầy đủ trách nhiệm của mình đã nêu trong Hợp đồng, không đơn phương thay đổi hoặc hủy bỏ Hợp đồng. Trong quá trình thực hiện, nếu có vướng mắc sẽ cùng nhau bàn bạc giải quyết trên tinh thần vì lợi ích của hai Bên.

- Nếu một trong hai bên đơn phương chấm dứt Hợp đồng thì bên đó phải chịu hoàn toàn các chi phí phát sinh liên quan và bồi thường các thiệt hại do việc đơn phương chấm dứt Hợp đồng đó gây ra.

- Trường hợp phát sinh những bất đồng mà hai bên không tự giải quyết được thì chọn Tòa án Kinh tế tỉnh Quảng Ngãi là nơi giải quyết mọi tranh chấp. Quyết định của Tòa án là quyết định cuối cùng, hai bên có nghĩa vụ thi hành.

**Điều 11: Điều khoản chung**

- Bên A có quyền chấm dứt hợp đồng và không thanh toán cho bên B nếu bên B cung cấp hàng không đúng chủng loại, quy cách của sản phẩm đã cam kết trong Hợp đồng, thi công không đảm bảo yêu cầu kỹ thuật. Đồng thời bên B phải hoàn trả lại đúng số tiền mà bên A đã ứng cho bên B và bồi thường mọi thiệt hại phát sinh do việc trễ tiến độ gây ra.

- Mọi sự thay đổi phải được hai bên thống nhất bằng văn bản hoặc ký phụ lục Hợp đồng.

- Hai bên cam kết thực hiện đầy đủ mọi điều khoản đã ghi trong Hợp đồng, nếu có gì vướng mắc hai bên phải gặp gỡ cùng nhau giải quyết trên tinh thần hợp tác. Trường hợp hai bên thương lượng giải quyết không thành sẽ được đưa ra Tòa án kinh tế tỉnh Quảng Ngãi giải quyết. Quyết định cuối cùng của Tòa án buộc các bên có trách nhiệm phải thi hành.

- Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký.

- Hợp đồng được lập thành 02 bản, mỗi bên giữ 01 bản có giá trị pháp lý như nhau.

- Sau khi bên B hoàn tất việc giao hàng và Bên A hoàn tất việc thanh toán, hợp đồng xem như được thanh lý.

ĐẠI DIỆN BÊN A  
TỔNG GIÁM ĐỐC  
**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
  
*Nguyễn Văn Hải*

ĐẠI DIỆN BÊN B  
PHÓ GIÁM ĐỐC  
  
*Nguyễn Đình Hoàng*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG**

Số: 03/2019/HĐKT/HH-CTC

(Kèm theo Hợp đồng kinh tế số: 01/2019/HĐKT/HH-CTC)

V/v "Gia công sản xuất và lắp dựng kết cấu thép"

**DỰ ÁN: THÀNH PHỐ GIÁO DỤC QUỐC TẾ - QUẢNG NGÃI**

**Hạng mục: Canopy khối SNA**

- Căn cứ Hợp đồng kinh tế số 01/2019/HĐKT/HH-CTC.

Hôm nay, ngày 30 tháng 5 năm 2019, tại văn phòng Công ty Cổ phần Xây dựng Citycons chúng tôi gồm các Bên dưới đây:

**BÊN A (Bên giao thầu): CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG CITYCONS**

Đại diện: **(Ông) Phạm Hào Quang** Chức vụ: **Giám đốc**  
Địa chỉ: E19 Hương Lộ 80, KDC Hoàng Hải, H. Hóc-Môn, TP. Hồ Chí Minh  
Mã số thuế: 0315116382  
Số Tài khoản: 2261131666999 tại Ngân hàng Quân Đội – CN Phú Nhuận, TP. HCM

**BÊN B (Bên nhận thầu): CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ - XÂY DỰNG & THƯƠNG MẠI HƯNG HOÀNG**

Đại diện: **(Bà) Võ Thị Hoanh** Chức vụ: **Giám đốc**  
Địa chỉ: 22 Hai Bà Trưng, phường Lê Hồng Phong, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi  
Mã số thuế: 4300 329 473  
Số Tài khoản: 6521107777999 tại Ngân hàng Quân Đội - PGD Trà Khúc, TP. Quảng Ngãi

Sau khi bàn bạc, Bên A đồng ý giao thầu và Bên B đồng ý nhận thầu, hai Bên thống nhất ký phụ lục Hợp đồng giao nhận thầu với nội dung và các điều khoản như sau:

**Điều 1. Khối lượng và giá trị phụ lục Hợp đồng**

**Ghi chú:**

- Đơn giá đã bao gồm 10% VAT và đã bao gồm chi phí vận chuyển và lắp đặt tại công trình.
- Khối lượng là tạm tính, khối lượng quyết toán theo khối lượng thực tế nghiệm thu tại công trình.
- Khối lượng được tính theo harem và kích thước hình học, không tính hao hụt.

**Điều 2. Phương thức thanh toán:** Thanh toán bằng chuyển khoản.

- **Đợt 1:** Bên A tạm ứng 50% giá trị Hợp đồng tương ứng với số tiền cho Bên B ngay sau khi hai bên ký kết phụ lục Hợp đồng để tiến hành sản xuất;

Hồ sơ tạm ứng (1 bộ) bao gồm:

- ✓ Giấy đề nghị tạm ứng (mẫu Bên B);
- ✓ Hóa đơn VAT 10% (nếu tạm ứng sau thuế).

- **Đợt 2:** Sau khi Bên B hoàn thành công việc và được nghiệm thu, Bên A sẽ thanh toán 100% giá trị thi công thực tế (giá trị quyết toán) sau khi đã trừ đi tất cả các khoản tạm ứng và các khoản chi phí khác liên quan trước đó cho Bên B trong vòng 10 ngày kể từ ngày nhận đầy đủ hồ sơ thanh toán.

Hồ sơ thanh toán bao gồm:

- ✓ Giấy đề nghị thanh toán;
- ✓ Biên bản nghiệm thu hoàn thành hạng mục được ký xác nhận của BCH công trình Bên A;
- ✓ Bản quyết toán khối lượng có xác nhận của Ban chỉ huy công trình Bên A (mẫu Bên A);
- ✓ Bảng giá trị quyết toán (mẫu Bên A);
- ✓ Chứng thư bảo lãnh bảo hành 5% tổng giá trị quyết toán có thời hạn 12 tháng kể từ ngày nghiệm thu hoàn thành hạng mục;
- ✓ Hóa đơn thuế GTGT 10%.

**ĐẠI DIỆN BÊN A  
GIÁM ĐỐC**



**GIÁM ĐỐC  
Phạm Hào Quang**

**ĐẠI DIỆN BÊN B  
GIÁM ĐỐC**



**Võ Thị Hoanh**

# NĂNG LỰC NHÂN SỰ





CÔNG TY CP VIỆN NGHIÊN CỨU  
PHÁT TRIỂN NGUỒN LỰC ĐÔNG NAM Á



Số: 130f034/ GSTC

CHỨNG THỰC SAO ĐÚNG VỚI GIÁN TÌNH  
Số chứng thực: 1157. Quyển số: 04. THỰC-SCTGSCT  
Ngày: 16 tháng 11 năm 2018.

T.U.O. CHỦ ĐỊCH UBND HUYỆN SƠN HÀ  
TRƯỜNG PHÒNG TƯ PHÁP



Trần Văn Đới

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG NHẬN **BẢN SAO**

BỒI DƯỠNG NGHIỆP VỤ GIÁM SÁT THI  
CÔNG XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH

Chứng nhận Ông/Bà: HOÀNG ANH DŨNG

Sinh ngày: 12 tháng 11 năm 1987

Nơi sinh: QUẢNG NGÃI

Đã hoàn thành chương trình bồi dưỡng nghiệp vụ giám sát  
thi công xây dựng công trình theo qui định tại Thông tư số  
25/2009/TT-BXD ngày 29 tháng 7 năm 2009 của Bộ Xây  
dựng.

Loại công trình: - DẪN DỤNG, CN & HTKT  
- GIAO THÔNG  
- THỦY LỢI - THỦY ĐIỆN

Tổ chức từ ngày 10 tháng 01 năm 2013

Đến ngày 08 tháng 02 năm 2013

Kết quả xếp loại:

KHẢ  
Đà Nẵng, ngày 09 tháng 02 năm 2013



BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



CHỨNG NHẬN **BẢN SAO**

Thí sinh: *Lì Quang Huyền*

Ngày sinh: 03/01/2000

Trường: Cao đẳng Cơ giới

Đạt giải Nhì nghề Công nghệ Hàn

Thi tại (tên trường) cấp Bộ năm 2018

Số chứng thực: 1157. Quyển số: SCTGS

Ngày: 16 tháng 11 năm 2018

CHỦ TỊCH



Trần Văn Đới

Hà Nội, ngày 08 tháng 04 năm 2018.  
TL. BỘ TRƯỞNG  
VỤ TRƯỞNG VỤ TỔ CHỨC CÁN BỘ



NGUYỄN MINH NHAN  
TRƯỞNG BAN CHỈ ĐẠO HỘI THI

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

RECTOR  
HOCHIMINH CITY CONSTRUCTION COLLEGE

has conferred  
INTERMEDIATE PROFESSIONAL  
EDUCATION DIPLOMA

INDUSTRIAL AND CIVIL ENGINEERING

Name: Mr. NGUYEN CAO KHAI

Date of birth: 09 October 1992

Degree classification: ORDINARY

Mode of study: FULL-TIME

TPHCM, 05 May 2014



Reg. No. 1.435

CĂN CỨ BẢNG ANH HỮU ĐƠN GIẢN  
SỐ CT. 3.2.2. Q. 06 N. 2. S. 2013  
Ngày: 16 tháng 11 năm 2018



Trần Văn Đới

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

HIỆU TRƯỞNG  
TRƯỜNG TRUNG CẤP XÂY DỰNG THẠCH

cấp  
BẰNG TỐT NGHIỆP  
TRUNG CẤP CHUYÊN NGHIỆP  
XÂY DỰNG DẠNG VÀ CÔNG NGHỆ

Chữ: NGUYỄN CAO KHAI - Giới tính: NAM

Ngày sinh: 09/10/1992

Nội lực thí nghiệp: TRUNG BÌNH

Hình thức đào tạo: CHÍNH QUY

TPHCM, ngày 05 tháng 05 năm 2014



Mã học B  
Số vào sổ cấp bằng: 1.435. Thủ: Nguyễn Văn Đới

**BẢN SAO**

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Rector  
of Ho Chi Minh City University of Technology (HUTECH)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Hiệu trưởng **BẢN SAO**  
Trường Đại học Công nghệ Tp. Hồ Chí Minh

has conferred

**THE DEGREE OF ENGINEER**  
Construction Technology Engineering

cấp  
**BẰNG KỸ SƯ**  
Công nghệ kỹ thuật công trình xây dựng

Upon: Mr. <b>Duong Tran Anh Tuan</b>	Cho: Ông <b>Đường Tuấn Anh Tuấn</b>
Date of birth: 20 August 1993	Ngày sinh: 20/08/1993
Year of graduation: 2017	Năm tốt nghiệp: 2017
Degree classification: Good	Nếp học tốt nghiệp: Khá
Mode of study: Full-time	Hình thức đào tạo: Chính quy

Văn Phòng Công Chứng Bến Thành  
Số 95-07 Nguyễn Công Trứ, Quận 1  
CHUNG THỰC BẢN SAO  
Hộ Chi Minh City, **TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH**  
Số chứng thực: 03/03/2018  
Ngày: 14-08-2018  
Chứng công Hòa  
Số hiệu: 174731  
Số vào sổ cấp bằng: 017CTXD102

Đã HCM ngày 18 tháng 07 năm 2017  
HIỆU TRƯỞNG  
GS. TSKH. Hồ Đức Lộc

**BẢN SAO**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Căn cứ vào quy chế và văn bằng cấp Đại học ban hành theo quyết định số 1994/QĐ-QH ngày 23-11-1999 của Bộ trưởng Giáo dục và Đào tạo, Bộ trưởng Trường **ĐẠI HỌC CÔNG NGHIỆP SÀI GÒN**

cấp  
**BẰNG TỐT NGHIỆP ĐẠI HỌC**

học sinh tốt nghiệp: **CHÍNH QUY**  
 ngành: **Kỹ thuật công trình**  
 hạng: **TR KHÁ** - Năm tốt nghiệp: **2008**  
 và công nhận thành lập:

**KỸ SƯ**

cho: **Lê Quốc Dự**  
 sinh ngày: 20/12/1988 tại: Quận Thủ Đức, TP. HCM  
 Ngày: 17 tháng 11 năm 2008  
 HIỆU TRƯỞNG

Chữ ký của người được cấp bằng  
Số hiệu bằng: **A0121600** Số vào sổ: **305.05.0010**  
Số chứng thực: **3251** Ngày cấp: **01/03/2018**  
Ngày: **28/3/18**  
**PHÒNG TƯ PHÁP**  
**TRƯỜNG PHÒNG**  
NGUYỄN VỸ

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
PRESIDENT  
INDUSTRIAL UNIVERSITY OF HOCHIMINH CITY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
HIỆU TRƯỞNG  
TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHIỆP TP. HỒ CHÍ MINH

has conferred

**THE DEGREE OF ENGINEER**  
Electrical Engineering Technology

cấp  
**BẰNG KỸ SƯ**  
Công nghệ kỹ thuật điện, điện tử

Upon: Mr. <b>Nguyen Tan Thanh</b>	Cho: Ông <b>Nguyễn Tấn Thành</b>
Date of birth: 08 February 1991	Ngày sinh: 08/02/1991
Year of graduation: 2014	Năm tốt nghiệp: 2014
Degree classification: Good	Nếp học tốt nghiệp: Khá
Mode of study: Full-time	Hình thức đào tạo: Chính quy

Văn Phòng Công Chứng Bến Thành  
Số 95-07 Nguyễn Công Trứ, Quận 1  
CHUNG THỰC BẢN SAO  
Hộ Chi Minh City, **TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHIỆP TP. HỒ CHÍ MINH**  
Số chứng thực: 03/03/2018  
Ngày: 13 tháng 08 năm 2018  
Chứng công Hòa  
Số hiệu: 230724  
Số vào sổ cấp bằng: 017CTXD102

Đã HCM ngày 29 tháng 07 năm 2014  
HIỆU TRƯỞNG  
TS. TS. Lê Văn Khoa

**BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI**  
TỔNG CỤC DẠY NGHỀ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

cấp  
**BẰNG NGHỀ**

Số hiệu: **000527818** (LĐTBXH - ĐN)

Chữ ký của người được cấp bằng

**HIỆU TRƯỞNG**  
 Trường: **ĐẠI HỌC CÔNG NGHIỆP TP. HCM**  
 Cấp cho: **Nguyễn Tấn Thọ**  
 Sinh ngày: **01/06/1988**  
 Nguyên quán: **Quảng Ngãi**  
 Nghề đào tạo: **Kỹ thuật Điện Lạnh**  
 Từ ngày: 1/1/05 đến ngày: 1/01/08  
 Đạt trình độ thợ bậc: **4/7**  
 Tốt nghiệp hạng: **TB Khá**  
 Theo quyết định số: **113/ĐHCN-ĐT**  
 Ngày: 21 tháng 01 năm 2008  
 TP. HCM, ngày 16 tháng 02 năm 2008  
 HIỆU TRƯỞNG  
 TS. Tạ Xuân Sơn

Vào sổ số: **155/CN34**  
Ngày: 16 tháng 02 năm 2008

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
 MINISTRY OF  
 SCIENCE, TECHNOLOGY AND ENGINEERING

confers  
**THE DEGREE OF ASSOCIATE**

Given to: *Nguyễn Văn Thiện Thuật*  
 ID number: 8646/1988  
 Degree in: **Civil Construction Engineering**  
 Ranking: **Pass**  
 Mode of study: **Full-time**

Valid number: \_\_\_\_\_  
 Issued number: 46

**BẢN SAO**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
 HIỆU TRƯỞNG  
 TRƯỜNG CAO HỌC CÔNG NGHỆ XÂY DỰNG A

cấp  
**BẰNG TỐT NGHIỆP  
 CAO ĐẲNG**

Cho: *Nguyễn Văn Thiện Thuật*  
 Giới tính: **Nam**  
 Ngày, tháng, năm sinh: **06/06/1988**  
 Ngành đào tạo: **Công nghệ kỹ thuật Xây dựng Đô thị**  
 Hệ loại tốt nghiệp: **Trung bình**  
 Hình thức đào tạo: **Chính quy**

Đã tốt nghiệp ngày 20 tháng 2 năm 2012

HIỆU TRƯỞNG

Số hiệu: A/11109  
 Số chỉ số cấp bằng: 46

Chứng thực bản sao đúng với bản chính  
 Số công khai: 222/QL-ĐT/2012-SC785  
 Ngày 16 tháng 6 năm 2018  
 TS. TS. Phạm Anh Tuấn  
 TS. TS. Nguyễn Văn Thiện Thuật

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

*The Rector  
 of Danang Architecture University*

has conferred  
**THE DEGREE OF ENGINEER**  
*Construction Management*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

*Hiệu trưởng  
 Trường Đại học Kiến trúc Đà Nẵng*

**BẢN SAO**

cấp  
**BẰNG KỸ SƯ**  
*Quản lý Xây dựng*

Upon: *Mr. Nguyễn Thanh Vinh*  
 Date of birth: *16 June 1994*  
 Year of graduation: *2018*  
 Degree classification: *Ordinary*  
 Mode of study: *Full-time*

Cho: *Ông Nguyễn Thanh Vinh*  
 Ngày sinh: *16-06-1994*  
 Năm tốt nghiệp: *2018*  
 Hệ loại tốt nghiệp: *Trung bình*  
 Hình thức đào tạo: *Chính quy*

*Danang, 16 June 2018*

Đà Nẵng, ngày 16 tháng 06 năm 2018

TS. TS. Phạm Anh Tuấn  
 TS. TS. Nguyễn Văn Thiện Thuật

Số hiệu: 318768  
 Số đầu số cấp bằng: D 032/2018 QL

Reg. No: D 032/2018 QL



**HH-DOOR**  
*Làm đẹp ngôi nhà bạn*

**CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ XÂY DỰNG & THƯƠNG MẠI HƯNG HOÀNG**

**Văn phòng:** 22 Hai Bà Trưng, TP. Quảng Ngãi

**Nhà máy:** Lô B4, cụm công nghiệp làng nghề Tịnh Ấn Tây

**Điện thoại:** 0985 66 99 00 - 0901 148 898

**Website:** [cokhihunghoang.com](http://cokhihunghoang.com)

**Email:** [ctyhunghoang@gmail.com](mailto:ctyhunghoang@gmail.com)